TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 651/2018/HSPT
Ngày 21 tháng 11 năm 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Ngọc Thu Hương

Các Thẩm phán: Ông Trương Văn Bình

Bà Trần Thị Huyền Vân

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Trịnh Thị Phương Thảo, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:*** Ông Nguyễn Mậu Hưng – Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 11 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 120/2018/TLPT- HS ngày 28 tháng 02 năm 2018 đối với bị cáo Lò Vần Q do có kháng cáo của bị cáo Lò Vần Q đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 02/2018/HS-ST ngày 12 tháng 01 năm 2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông.

Bị cáo có kháng cáo: Lò Vần Q, sinh năm 1969, tại tỉnh Lào Cai; nơi ĐKHKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn 4, xã Đ, huyện Đ1, tỉnh Đắk Nông; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hoá: Không biết chữ; dân tộc: Dao; tôn giáo: Thiên chúa giáo; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lò Sài L và bà Chảo Mùi P; có vợ là Tẩn Mùi K và 03 con (con lớn nhất sinh năm 1987, con nhỏ nhất sinh năm 1991); Tiền án: không; tiền sự: Không; Hiện đang tại ngoại – Có mặt.

Ngoài ra, còn có bị cáo Tẩn Mùi K không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tẩn Mùi K là vợ của Lò Vần Q, cả hai đều là đối tượng nghiện ma tuý, để có Heroin sử dụng và bán lại cho những người nghiện ma tuý kiếm lời thì K và Q đã nhiều lần mua ma tuý của một người đàn ông và một người phụ nữ (chưa xác định được nhân thân, lai lịch) ở xã Đ2, huyện Đ1. Sau khi mua được ma tuý, K và Q cất giấu để sử dụng, một phần bán cho các con nghiện khác.

Khoảng 10 giờ ngày 15/8/2017, Trịnh Đình H và Mai Trung K1 sau khi uống thuốc Methadone (thuốc cai nghiện ma tuý) tại trung tâm phòng chống HIV/AISD tỉnh Đắk Nông thì H rủ K1 đi mua ma tuý sử dụng, K1đưa cho H 100.000 đồng, H có 400.000 đồng, H gọi cho Lò Vần Q hỏi mua ma tuý thì Q đồng ý, H chở K1 đi vào nhà Q tại thôn 4, xã Đ, huyện Đ1, đến nơi không thấy Q ở nhà, H gọi cho Q nhưng không liên lạc được nên H gọi cho Tẩn Mùi K để mua ma tuý thì K đồng ý và bảo H đứng chờ. Một lúc sau K về, H đưa cho K 500.000 đồng, K vào nhà lấy 01 gói ma túy đưa cho H, H và K1 sử dụng một phần gói ma túy, phần còn lại H cất vào túi áo thì bị lực lượng phòng chống ma túy Công an tỉnh Đắk Nông bắt quả tang cùng tang vật là 01 gói Heroin và 500.000 đồng. K bị bắt tạm giữ.

Tiến hành bắt và khám xét khẩn cấp Cơ quan điều tra thu giữ trên người của Tẩn Mùi K số tiền 10.990.000 đồng, 01 cân tiểu ly và chỗ ở của Lò Láo T (Con trai của K đang bị Công an huyện Đ1 bắt tạm giam về tội mua bán trái phép chất ma túy) 02 gói chất bột màu trắng (Kkhai là heroin) cùng nhiều tài liệu khác có liên quan đến việc bán ma túy.

Tại cơ quan điều tra, Tẩn Mùi K và Lò Vần Q còn khai nhận trước đó đã nhiều lần bán ma túy cho Trịnh Đình H, Mai Trung K1 và Lê Văn H1 tại nhà của K và Q. Cụ thể:

Lần thứ nhất: Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 24/7/2017, Trịnh Đình H và Lê Văn H1 mỗi người góp 150.000 đồng được 300.000 đồng để mua ma túy sử dụng, H chở H1 bằng xe máy vào nhà của Lò Vần Q, H đưa Q 300.000 đồng và nhận từ Q 01 gói ma túy, H cầm ma túy và cùng H1 sử dụng.

Lần thứ hai: Khoảng 10 giờ ngày 03/8/2017 Trịnh Đình H rủ Lê Văn H1 cùng mua ma túy sử dụng, H1 đưa cho H 150.000 đồng, H chở H1 vào nhà Lò Vần Q, vào đến nhà có K ngồi trên giường, Q ngồi ở bàn uống nước, H đưa cho Q 300.000 đồng, Q hỏi K còn ma túy không thì K trả lời còn một ít, Q đưa tiền cho K, K vào giường lấy 01 gói ma túy đưa cho H, H và H1 cùng sử dụng.

Lần thứ ba: Khoảng 10 giờ ngày 06/8/2017, H rủ H1 vào nhà của Q mua ma túy để sử dụng, H1 đưa H 200.000 đồng, H bỏ ra 200.000 đồng, tổng cộng được 400.000

đồng rồi cả hai đi vào nhà của Q, thấy Q đang sử dụng ma túy, H đưa cho Q 400.000 đồng, Q cầm tiền và đưa cho H 01 gói ma túy, H và H1 mở ma túy ra và cùng sử dụng, sau đó Q nhờ H chích cho Q 01 liều ma túy, chích xong cho Q, H và H1 ra về.

Lần thứ tư: Khoảng 10 giờ ngày 08/8/2017, Trịnh Đình H rủ Mai Trung K1đi mua ma túy cùng sử dụng, K1 đưa cho H 150.000 đồng, H bỏ ra 150.000 đồng, tổng cộng được 300.000 đồng rồi cả hai đi vào nhà của Q. Khi gần đến nhà Q, H bảo K1 xuống xe và đứng đợi, H đi vào gặp Q mua 01 gói ma túy giá 300.000 đồng rồi đi ra chỗ K1 đứng đợi sau đó cả hai cùng sử dụng ma túy mua được, sau đó H và K1 ra về.

Tại kết luận giám định số 56/PC54 ngày 21/8/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Nông kết luận: Chất màu trắng trong 03 gói giấy được niêm phong có trọng lượng như sau:

- 01 gói là heroin thu giữ khi khám xét là heroin, trọng lượng 0,0423 gam.

- 01 gói là heroin thu giữ khi khám xét là heroin, trọng lượng 0,1613 gam.

- 01 gói là heroin thu giữ khi bắt quả tang là heroin, trọng lượng 0.0069 gam

Tổng trọng lượng heroin đã thu giữ là 0,2105 gam, sau khi giám định hoàn lại 0,1034 gam.

Vật chứng của vụ án:

- 03 gói giấy chứa chất màu trắng (heroin).

- 01 điện thoải Nokia màu đỏ đen, số IME 355148/06/288738/3.

- 11.490.000 đồng tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam (thu giữ của Tẩn Mùi Khé).

- 01 cân tiểu ly, cán cân được làm bằng tre.

- 02 dao lam, 04 kim tiêm, 01 bật lửa.

Đối với số tiền 11.490.000 đồng mà Cơ quan điều tra đã thu giữ khi khám xét, quá trình điều tra xác định được trong đó có 9.000.000 đồng là tiền của anh Lò Láo S (cháu của K) gửi nên ngày 01/9/2017 cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đăk Nông đã ra Quyết định xử lý vật chứng và lập biên bản trả lại cho anh Lò Láo S.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm 02/2018/HSST ngày 12/01/2018 Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông đã quyết định:

Tuyên bố các bị cáo Tẩn Mùi K và Lò Vần Q phạm tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"*.

Áp dụng các điểm b khoản 2 Điều 194; các điểm o, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự:

Xử phạt: Bị cáo Tẩn Mùi K 07 (*bảy*) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam ngày 15/8/2017.

Xử phạt: Bị cáo Lò Vần Q 08 *(tám)* năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra Bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo và thi hành án theo quy định pháp luật.

Ngày 23/01/2018 bị cáo Lò Vần Q kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lò Vần Q vẫn giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa nêu quan điểm: Hành vi phạm tội của các bị cáo gây ra là nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền về quản lý các chất ma túy của Nhà nước; gây ảnh hưởng rất xấu đến trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo nhận thức được việc Nhà nước nghiêm cấm mua bán …, sử dụng trái phép các chất ma tuý và tác hại, hậu quả của việc sử dụng trái phép các chất ma tuý. Nhưng do lối sống buông thả và ý thức xem thường pháp luật nên các bị cáo vẫn cố tình thực hiện. Vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội của Lò Vần Q trong vụ án này là nghiêm trọng hơn, tất cả những lần mua bán ma tuý đều có sự tham gia trực tiếp của Lò Vần Q, đồng thời Q trực tiếp bán ma tuý cho con nghiện 03 lần, thu lợi bất chính 1.000.000 đồng. Bị cáo thành thật khai báo, khai báo những lần phạm tội trước đó. Cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo, xử mức án 08 năm tù với bị cáo là thỏa đáng, đúng pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên án sơ thẩm.

Bị cáo Lò Vần Q nói lời nói sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo vì bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn đang phải nuôi 02 cháu nhỏ, bị cáo phạm tội lần đầu, ăn năn hối cải, là người đồng bào dân tộc thiểu số, vợ bị cáo đang thi hành án phạt tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lò Vần Q đã thừa nhận Tẩn Mùi K và Lò Vần Q đã nhiều lần mua ma túy của hai đối tượng (Chưa xác định được nhân thân, lai lịch) để sử dụng và 04 lần bán lại cho các đối tượng nghiện ma túy gồm Trịnh Đình H, Mai Trung K1và Lê Văn H1. Tổng số tiền thu được do bán trái phép chất

ma túy là 1.800.000 đồng (Trong đó K 800.000 đồng, Q 1.000.000 đồng) và số ma tuý thu giữ tổng trọng lượng là 0,2105 gam.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với các chứng cứ, tài liệu thu thập có lưu trong hồ sơ vụ án được thẩm tra công khai, phù hợp với các tình tiết khách quan của vụ án.

[3] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Lò Vần Q, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Lò Vần Q về tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"* theo điểm b khoản 2 Điều 194 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, có căn cứ pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền về quản lý các chất ma túy của Nhà nước; gây ảnh hưởng rất xấu đến trật tự trị an tại địa phương. Bị cáo nhận thức được việc Nhà nước nghiêm cấm mua bán …, sử dụng trái phép các chất ma tuý và tác hại, hậu quả của việc sử dụng trái phép các chất ma tuý. Nhưng do lối sống buông thả và ý thức xem thường pháp luật nên các bị cáo vẫn cố tình thực hiện. Vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội của Lò Vần Q trong vụ án này là nghiêm trọng hơn, tất cả những lần mua bán ma tuý đều có sự tham gia trực tiếp của Lò Vần Q, đồng thời Q trực tiếp bán ma tuý cho con nghiện 03 lần, thu lợi bất chính 1.000.000 đồng.

Căn cứ Điều 345 Bộ luật tố tụng hình sự, Tòa án cấp phúc thẩm xem xét phần nội dung của bản án, quyết định bị kháng cáo, kháng nghị. Nếu xét thấy cần thiết, có thể xem xét các phần khác của bản án, quyết định bị không kháng cáo, kháng nghị.

Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Lò Vần Q và Tẩn Mùi K về tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"* theo điểm b khoản 2 Điều 194 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, có căn cứ pháp luật. Các bị cáo thành thật khai báo, khai báo những lần phạm tội trước đó, hoàn cảnh gia đình khó khăn bị cáo Q đang phải nuôi 02 cháu nhỏ, hai bị cáo phạm tội lần đầu, ăn năn hối cải, là người đồng bào dân tộc thiểu số. Tổng trọng lượng heroin đã thu giữ là 0,2105 gam, sau khi giám định hoàn lại 0,1034 gam. Để thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo Q, sửa án sơ thẩm, giảm hình phạt cho bị cáo Q và giảm hình phạt cho bị cáo K.

[4] Do được chấp nhận kháng cáo, bị cáo Lò Vần Q không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các nội dung khác trong quyết định bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã phát sinh hiệu lực pháp luật.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 345, điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lò Vần Q.

Sửa án sơ thẩm

Áp dụng các điểm b khoản 2 Điều 194; các điểm o, p khoản 1 Điều 46, Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi bổ sung năm 2009):

Xử phạt: Bị cáo Lò Vần Q 07 (bảy) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Áp dụng các điểm b khoản 2 Điều 194; các điểm o, p khoản 1 Điều 46, Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 1999 (sửa đổi bổ sung năm 2009):

Xử phạt: Bị cáo Tẩn Mùi K 06 (sáu) năm tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam ngày 15/8/2017.

2. Các nội dung khác trong quyết định Bản án hình sự sơ thẩm 02/2018/HSST ngày 12/01/2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bị cáo Lò Vần Q không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSND cấp cao tại TP. Hồ Chí Minh;
- TAND tỉnh Đăk Nông ;
- VKSND tỉnh Đăk Nông ;
- Công an tỉnh Đăk Nông ;
- Sở Tư pháp tỉnh Đăk Nông ;
- Cục THADS tỉnh Đăk Nông;
- Công an tỉnh Đăk Nông ;
- Trại tạm giam Công an Đăk Nông;
(để tống đạt cho bị cáo);
- Bị cáo;
- UBND xã, phường nơi cư trú của bị cáo
(thay cho việc thông báo bằng văn bản) (2)
- Lưu VP (3), hồ sơ vụ án (1), TTPT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký tên và đóng dấu)

Đinh Ngọc Thu Hương